

EL DERECHO

DIARIO REPUBLICANO Y DE INTERESES GENERALES

Año II

San José, sábado 27 de setiembre de 1902

Número 286



LA CERVEZA
DE ESTA MARCA
ES LA MEJOR
POR SU PUREZA

Unicos agentes en San José

W. Steinvorth & Hermano

JEFE DEL PARTIDO REPUBLICANO

LICENCIADO DON

MAXIMO FERNANDEZ

"EL DERECHO"

DIRECTOR

Rogelio Fernandez S.

EDITOR PROPIETARIO Y ADMINISTRADOR

Manuel Vargas R.

PRECIOS DE SUSCRICION

Por 1 mes..... ₡ 1.00
,, 3 meses..... 2.25
,, 6 meses..... 3.00

Pago adelantado.

OFICINA: AVENIDA CENTRAL ESTE, NO. 272
APARTADO NO. 86.

San José, sábado 27 de setiembre de 1902

COLABORACION

La opinión pública es el verdadero Gobierno

II

(Conclusión)

La educación es lo que levanta al hombre sobre el nivel del animal, ilumina su espíritu y le hace obrar conscientemente. Es por esto que el hombre ha mejorado de condición del siglo pasado a esta parte y es por lo mismo que hoy se respeta su libertad y sus derechos.

El respeto a la opinión pública no viene de arriba para abajo; no, sino que sube, la voz del pueblo habla y los gobernantes han de inclinarse ante ella; pero para que sea escuchada es preciso que esa voz sea potente y racional. Al decir potente deseamos significar provista de toda la energía necesaria para imponerse a aquellos que deben escucharla; y racional, ó sea nacida de la necesidad sabia y justa, como todas las ideas que un pueblo sensato ha de engendrar.

Educa a vuestros hijos é inspiradles el sentimiento del amor patrio y del honor, haceldes comprender que la patria y el gobierno no son nombres de la lengua, sino los hechos más interesantes que sobre su vida después del yo, sobre ellos gravitan; pues la patria es el asiento donde está la felicidad y el porvenir de ellos y de los suyos; y el gobierno es el cuerpo ó organismo encargado de procurar y mantener esa felicidad deseada, haciendo leyes sabias que mantengan ordenadas las relaciones entre los ciudadanos y procurando mantener en paz y respeto a todos y cada uno de los



**Curan la Dispepsia,
Estreñimiento,
Jaqueca y Desarréglos
del Estómago,
Higado y Vientre.**

**Son puramente vegetales,
Son azucaradas,
Son purgantes.**

"Con las Píldoras del Dr. Ayer, he obtenido siempre una acción más segura todavía que con otras píldoras muy en uso y que por su crédito se han familiarizado entre el vulgo. Son muy fáciles de tomar y no causan dolores ni repugnancia."

A. MARTINEZ VARGAS,
Catedrático de Medicina,
Granada, España.

Preparadas por el Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A.

RICARDO KRIEBEL

DENTISTA ALEMAN
DESPACHO

FRENTE A LA PLAZA DEL CUARTEL DE ARTILLERIA

AGENCIA GENERAL DE PUBLICACIONES

Libreria y Papeleria

DE
IGLESIAS Hnos

Calle Central, No. 88.—Apartado 170.

Útiles para escuelas y objetos de escritorio. Llegan semanalmente por correo obras nuevas de los mejores autores. Se admiten suscripciones para toda clase de periódico y de revistas ilustradas.

CASA MUY BARATA

Se vende con plazos cómodos para el comprador.

Entenderse con Fernando Goicoechea en casa de Pagés Hermanos.

Los MEJORES CICARRILLOS

y los MAS BARATOS son los de

LA NACIONAL

HARINAS:

GRAHAM..... ₡ 0-20 libra
MAIZ..... 0-10 "
ARROZ..... 0-15 "

Gofio:

DE TRIGO..... ₡ 0-20 libra
" CEBADA..... 0-20 "
" MAIZ..... 0-10 "

ARTICULOS TODOS GARANTIZADOS

POR SU PUREZA

De venta en el establecimiento EL PARQUE

LA MASCOTA

DE CARLOS SOLEY

Establecimiento situado en la esquina Poniente del Mercado de San Salvador.

Exportación para Centro América de rebozos, estera, tabaco etc.

Giros entre El Salvador y Costa Rica

LIBRERIA Y PAPELERIA

DE

Padrón y Pujol

ACABA DE RECIBIR:

Diccionario portátil de la lengua castellana, 1 tomo pasta..... ₡ 3'00
Diccionario castellano enciclopédico, por Campano 1 tomo pasta..... " 4'00
ATLAS DE GEOGRAFIA ELEMENTAL para los establecimientos de enseñanza secundaria por Elías Zerolo; se compone de 60 mapas y un índice alfabético de unos 5.000 nombres, 1 tomo pasta..... " 2'00
DICCIONARIO DE MEDICINA popular y ciencias accesorias, conteniendo: la descripción de las causas, síntomas y tratamiento de las enfermedades; las recetas para cada enfermedad, la preparación de los remedios caseros, por don P. L. Napoleón Chernoviz, 2 tomos pasta con grabados..... " 2'00
GUÍA MÉDICA: contiene la descripción de los medicamentos, las dosis, las enfermedades en que se emplean, las plantas medicinales más importantes de la América del Sur por don P. L. Napoleón Chernaviz, 1 tomo pasta con grabados..... " 1'00
Diccionario de la lengua castellana por E. Zerolo, 1 tomo pasta..... " 15'00
Curso de Teneduría de Libros por Castaño, 1 tomo pasta..... " 4'00
Teneduría de Libros por Emilio Seijas, 1 tomo pasta..... " 3'00
Los Misterios de París, por Eugenio Sue, 2 tomos lujosamente encuadernados..... " 16'00
Tratado práctico de Arquitectura por J. B. de Viñola, 1 tomo pasta..... " 6'50

Libros de cuentos.—Gulas políglotas.—Lápices, borradores, etc.

individuos que componen la nación.

Procurad que todo ciudadano sepa por lo menos, leer y escribir y además y sobre todas las cosas que es un ciudadano y qué papel desempeña éste en un Estado y qué es el Estado y cómo debe dirigirse; y tendréis en la Nación hombres conscientes que sepan qué es lo que hay que hacer por ella; y no brutos que contemplan estúpidamente las tropelías y desacatos que hacen con ella.

Cuando el gobierno se asienta sobre un pueblo racional, el gobierno ha de ser racional; porque sabe que va á manejar elementos tan ilustrados y dignos como él; cuando es el director de salvajes, por sabios que sean los que le dirigen, el gobierno ha de ser un gobierno salvaje; pues el hombre, que está provisto de fuertes instintos animales, parece que estuviera siempre impulsado á obrar con las pasiones y no con el raciocinio; y así, donde falte el control popular al gobierno, ese gobierno necesariamente se pervertirá y dejará de ser gobierno para convertirse en una gavilla de explotadores en provecho propio y no en provecho de la Nación, que deja de existir desde luego que no existe personalidad que la haga respetar.

Muy á menudo vemos en nuestros pueblos hombres sabios y honrados que predicán las virtudes y parecen practicarlas; y sus conciudadanos enamorados de su conducta, les elevan al gobierno del Estado confiados en sus buenos propósitos é intenciones. Estos hombres llegan al poder provistos talvez del más buen deseo; pero hallándose delante un *arca abierta donde hasta los justos pecan*, sin que nadie le vigile ni exija, ni aconseje, tuerce su criterio y hace precisamente lo contrario de lo que aconsejaba y aconseja y cuando estaba entre el pueblo censuraba. Casos muy recientes hemos visto en Costa Rica.

El único medio de prevenir estos juguetes, es instruir al pueblo en sus deberes y obligaciones desde que está niño en las escuelas, para que todos sepan respetarse como ciudadanos y gobernantes y tengan el orgullo y el honor del sentimiento patrio.

Es por esto que los pueblos anglo-sajones tanto prosperan en este camino y en este sentido. A propósito, recordaremos un episodio que pinta al vivo nuestro aserto y que parece imposible de suceder en países de camaleones políticos, como el nuestro: cuando estalló la insurrección de las colonias americanas contra la madre patria Inglaterra, á causa de una torpeza administrativa de ésta, Lord Chatom, el gran tribuno y el verdadero demócrata y defensor de los intereses de su patria y de su pueblo, á despecho del furor popular y de las erróneas ideas que sobre la insurrección había en Inglaterra, inspirado sólo en la justicia y el porvenir de su nación, censuraba en el parlamento amargamente las medidas despóticas que contra los ameri-

canos se habían dado y luchaba contra el ministerio para hacer á las colonias justicia y terminar una guerra que costaría á la nación inglesa una pérdida de sus dominios y el fracazo de ver á la justicia triunfante sobre la fuerza. Su voz sola era oída contra la de toda Inglaterra; y en brazos fué sacado del parlamento á morir en su cama después de un largo discurso en favor de los intereses de su pueblo. El resultado justificó sus esperanzas.

Esto parece imposible de suceder en un país como el nuestro; pues los gobernantes (un diputado es un gobernante) no tratan de otra cosa que de su conveniencia; y hay razón, porque ni cuando niños ni cuando hombres hubo nadie que les explicase qué era patria ni cuáles son los deberes y obligaciones hacia ella. Lo único que se nos ha enseñado desde niños, es á bendecir á los déspotas, y á admirar y emular con libros y estatuas los mayores foragidos que han degradado á nuestros estados, cosas que no pasan en los países anglo-sajones ni en aquellos donde haya algún criterio moral y patriótico.

ADÁN SABORÍO.

CUMPLIMOS

Ofreció nuestro compañero *Manolín* en días pasados, reproducir un artículo de *Simplicio* el festivo crítico que honra al *Pacífico* con su distinguida pluma. Cumplimos hoy gustosos, la oferta del amigo.

Simplicidades

(POR TELÉFONO)

—Prrrrr.....
—Prrrr.....
—Aloooo! ¿Hablo con Manolín, el de *El Derecho*?..... Yo, Simplicio, humilde servidor de V. Permítame presentarle, aunque tarde, las protestas de mi gratitud por el cariñoso saludo con que me favoreció. Devuelvo á V. el apretón de manos, y me ofrezco su verdadero amigo.

—Gracias, Manolín, mil gracias! Dígame, ¿ha visto V. un *soneto* que publicó cierto periódico de esa capital, dedicado á una respetable dama con motivo de su natalicio?

—He olvidado quién es el autor; apenas recuerdo el primer cuarteto que dice:

"*Navega el eco de violín sonoro*"

—¿Eh? ¿Que no navega? Eso creo yo también. Oiga V. lo que dice el Diccionario: "Navegar=viajar por mar—fig., transitar, andar de una parte á otra." Aquí me ocurre una duda; cuando se viaja por lagos y ríos, ¿no se navega? Y si V. viene ó transita de ésa á este puerto, ¿puede decirse que viene *navegando* por tierra? Con todo, creo como V., que los ecos no navegan, por que no viajan por mar, ni andan, ni transitan. Que se esparcen, que flotan, pase; pero que navegan, no, señor.

—Bueno, empecemos.
"Navega el eco del violín sonoro
En el *undivago* aire de la fiesta,
Y al sugestivo ritmo de la orquesta
Rondan las notas como abejas de oro."

—Si, señor, *undivago* aire, es decir, que ondea, que se mueve. Es un aire

especial llevado á la fiesta para hacerla más simpática seguramente.

—No lo dude V., Manolín, el ritmo sugestionaria; ¿qué cosa más sugestiva puede haber que el compás que lleva un conjunto de músicos?

—¿Que no es exacta la comparación, porque la abejas no rondan? ¡Pobrecitas! ¡Tanto que cajumnian los poetas á la pobres abejas! Tan laboriosas: todo el día lo pasan fabricando su miel, *tempranito* se encierran, porque son muy recatadas. Pues no, que *rondan*.

Nada, que en la *abejuna* vida "Va la calumnia á la virtud asiada Como al olmo la hiedra".

Pues, señor, tampoco las notas rondan, si hemos de atenernos á lo que significa el verbo rondar, y si sabemos lo que sucede á los sonidos cuando se apoderan de ellos esos *aires undivagos* de Dios.

—Ya no recuerdo más del *soneto*. Espere un momento..... hay un verso que habla de una *noche que llega á su cenit*.

—Si, señor, así como V. oye: que la noche llega á su cenit.

—¿Qué vá, hombre de Dios! Ni el día ni la noche tienen cenit. El sol es el que llega á esos puntos imaginarios que se llaman cenit y nadir; jamás había oído decir que el día ó la noche llegaran al *cenit*.

—Pues! Eso es, y dicen que no tenemos buenos poetas!

—Bueno, amigo Manolín, ya charlamos algo. Me retiro porque estoy *improvisando* un discurso para pronunciarlo el 15. ¡Ah, espere un momento; recibí los *destellos*, mil gracias por el obsequio; ya ablaremos de ellos.

Besa sus manos,

SIMPLICIO

REVISTA DE LA PRENSA

DIA 26 DE SETIEMBRE

LA GACETA:

Venga Ud. acá, señora Gaceta, siéntese aquí cerca de nosotros, bien cerca, para que podamos oír con entera claridad las respuestas que ha de dar á lo que vamos á preguntarle. A ver, buena amiga, díganos: cree Ud. sinceramente que *La Nueva Prensa* representa una mínima parte, aunque sea, de la opinión pública?

¿Que sí dice Ud?

Bueno, esa declaración nos gusta mucho. Ahora sírvase contestarnos: ¿recuerda Ud. haber leído en ese diario varias veces, artículos en que se aboga por que los puestos públicos que el Gobierno conserva fuera del país, sean servidos por costarricenses?

Muy bien, Ud. hace que sí con la cabeza y eso basta, no es menester que hable nada, su silencio, unido al gesto afirmativo, es tan elocuente como el del Ministro de Hacienda.

Ahora, si todo eso sabe Ud. para qué nombra Cónsul de Costa Rica en S. Francisco de California á un extranjero, sabiendo que con ello contraría las aspiraciones de sus *mejores* amigos? ¿Por qué no hizo Ud. lo contrario?

¿Porque no!

Ah, muy bonita respuesta y sobre todo muy convincente! Porque sí, porque no! ¿Y esto llaman los paniaguados del Gobierno, acatar la *opinión pública*? Una de dos: ó los periódicos no representan á la tal opinión—que es lo que vamos creyendo—ó este gobierno no hace maldito de Dios el caso de la tal opinión —que vamos también creyéndolo.

Sin embargo, nadie se da por medio menos en eso de quemar incienso á los pies del amo caprichoso. ¡Oh los que nacieron monaguillos!

LA REPUBLICA:

Buenos días, señor Manolín.

Buenos se los de Dios señora. Pero... por qué viene Ud. tan asustada? Dios santo, algo le pasa á esta buena pieza, sí, algo le pasa. Su palidez es alarmante, las contracciones de su rostro, espantan. Ah, pobre mujer, quién sabe qué riña ha tenido hoy con su hombre el de la *Hacienda*! A ver, Pascual, Véspero, Cronje, en dónde estáis? Venid hombres de Dios, ayudadme á socorrer á esta señora que se muere! Tú, Pascual, corta inmediatamente los cordones del *corsel* y rocíale agua en el pecho; tú, Véspero amigo, quítale las ligas y las botas, pero con el mayor recato, ¡ah pillín! y tú, pequeño Cronje, anda á la botica de la esquina y cómprate un *cinco* de valeriana, pero corre, hombre, corre!

Se siente Ud. mejor, respetable amiga? ¿Sí? Pues cuéntenos Ud. el motivo de su ataque.

Ay, señores, la cosa no es para menos. Me lo dijo hace un momento un inglés con quien tuve *estrechas relaciones* hace tiempo, y gracias que he podido quedar para contar el cuento. Figúrense Uds. que la Compañía del Ferrocarril ha mandado llamar á un plenipotenciario inglés para que se encare con don Ascensión y le haga un gran reclamo! Y no es esto lo peor, sino que detrás de él es probable que vengan diez acorazados ingleses dispuestos á lanzarnos tantas bombas como centavos debe el país por intereses de su deuda exterior! ¡Ay, Dios mío! qué desgraciada soy, y qué vá á ser ahora de nosotros y sobre todo del pobre don Ascensión? Vale que él puede alegar su calidad de extranjero, y acogerse á la bandera de su país cuando vengan los machos. Pero mi *Hacienda* virgen Santísima, mi *Hacienda*?

Vaya, señora, eso es todo?

Y qué, no se alarman Uds. por eso? Ah, malditos demagogos, estafadores, borrachos, republicanos, neos, parricidas, endemoniados! Cuánta razón tenían los que os daban esos calificativos. Habrase visto! Reirse en presencia del cataclismo que nos amenaza!

Vaya, señora, duerma Ud. un poco para que se tranquilice y luego hablaremos. Quizás entonces nos resolvamos á decirle que si tal cataclismo viniera alguna vez, nunca nos dolería gran cosa con tal que encontrara en el gobierno á los prohombres que vendieron el país á los *ingleses* criollos y extranjeros. *Exportación* Ea, duerma Ud. señora, duerma Ud!

LA NUEVA PRENSA

Muchacha parrandera, si las hay, y desquiciada también, se levanta hoy muy entrada el día—tanto la friegan ahora los insomnios—é imaginándose que estamos en pleno diciembre, se pone á gritar loca de contento: las fiestas, señores, las fiestas! Pero luego cae en la cuenta de que la cosa no está tan próxima y de que, aunque lo estuviera, no es asunto digno de alegrar á nadie ese *toreo ridículo* de todos los años y exclama: A! señores *ediles*, por qué no hacéis una feria, sí, una feria anual en vez de fiestas? Vendrían á ella muchos comerciantes del país y muchos extranjeros. Qué bonito sería...! Pero en seguida no más se percata de que el maldito proteccionismo que ella tanto ha elogiado, impedirá la asistencia á la feria del comercio extranjero, el cual no había de venir con las manos vacías á divertirse no más; y queriendo deshacer la plancha, vuelve á exclamar: ¡Las fiestas, oh sí las fiestas! Que se diviertan los que tienen plata y los que no tienen que no se diviertan, quien les manda no tenerla. Habiendo fiestas, los ricos aflojan la mosca y compran confites de semillas y tosteles y refrescos, y ahí tienen Uds. el dinero circulando de nuevo y el comercio alegre, curado ya de la "*ataxia locomotriz*" que ahora lo aqueja.

Eureka, don Cleto, eureka! Ya está re-

suelto el problema. No, si los niños y los locos. tienen sus cosas estupendas! ¿Quiere Ud. que el dinero circule nuevamente y el comercio torne á marchar á paso de carga y todo se componga? Pues, señor, no hay sino declarar al país en estado de. fiesta perpetua. Y *sansiacabó!* Pruébelo Ud. señor, pruébelo Ud!

LA PRENSA LIBRE,

Es consumada relojera. Siempre trae entremanos un reloj descompuesto—el reloj de la civilización—que trata de componer de algún modo. Y dale que dale, jamás logra ponerlo á andar; siempre le sobran piezas, como al patricio del cuento. Con lo cual dicho se está que *La Prensa Libre* no nació para el oficio. ¡Qué ha de haber nacido! A lo mejor, cuando ya cree tener el reloj en corriente, lo saca del bolsillo muy ufana y exclama: "*Ya es hora de eso.*" Otras veces, cuando tiene desarmado el bicho ese y se encuentra desorientada, se asoma á la puerta y al primer transeunte que ve le pregunta: "*¿qué hora es?*" Y nada, siempre lo mismo, trabajando en balde. A veces se enoja, tira por el suelo las rueditas que le sobran é impreca á los dioses inmortales en esta guisa: ¡Oh Dioses á quienes venero de rodillas, qué hacéis? No véis que veniros podríais al suelo, cómo antaño os sucediera, y si este reloj no está andando, bonita vida la que váis á pasar si no me ayudáis á componerlo ahora que sois todopoderosos!" Y los Dioses, por supuesto, lo oyen como quien oye llover. Bonitos son ellos para venirse al suelo con la experiencia que ya tienen! Que la otra vez cayeran, pase. Pero caer nuevamente? ¡Qué va! No en vano se vive muchos años. Ya quisiéramos ver quién se atreve. Ya lo quisiéramos ver!

Después *La Prensa Libre*, viendo que el grupo no le hace caso, los va llamando uno por uno, les ofrece novenas y rosarios y les dice: vamos, amigo Marte, Ud. no ha tenido ocasión de crearse enemistades, la popularidad que le atribuyen, pues, no vale un pito, pero no importa: esfuércese por componerme el aparato, y ya verá si lo hacemos más grande que Júpiter. Y este mismo sermón se lo va repitiendo á los demás, con igual resultado, por supuesto.

¡Ah, pobre amiga! Y pensar que esos *Diosotes* ni siquiera á la *Cámara* la han dejado llegar! Vaya, se imaginan que Ud. no sería buena camarera y que habría de salir contando que la ropa interior de las deidades es hecha en el país!

Sea por Dios, señora!

LA JUSTICIA SOCIAL

Se enoja un si es no es, con los *farsantes* y los *idiotas* y los *desequilibrados* que la suponen ideas extraviadas. Eso por dicha, no reza con nosotros, respetuosos admiradores de sus virtudes y de su belleza conatural. Pero lo peor del caso—es decir, lo peor para los que se pasan muertos de miedo, se entiende—es que en *Pala bras claras* la dignísima Sra. de Yuste, nos revela algo de sus interioridades al exclamar: "*No concebimos la existencia de un diario, sin su condimento político.*" ¡Ajá! Ya pareció el peine. Bravo, bravísimo! A ver, amigo Noticiero, Ud. que es tan listo para llevar un recado, vaya corriendo y diga de nuestra parte al Doctor Zambra que ya es hora, que saque ese pito viejo y lo suene bien duro. Vamos á ver si la policía cumple con esos endiablados follones que se han atrevido á decir tales herejías políticas. Pero no tarde hombre, no tarde. Mire que la cosa es urgente y vaya repasando el recado por el camino para que no se le enrede. Sobre todo eso de "*condimento político*" ¿oye? Por Dios, a-punte eso no sea que se le olvide ó equivoque los conceptos y le diga: "*comedimiento político ó consentimiento político.*"

EL NOTICIERO:

Vuelve á la cuestión económica que tanto lo entusiasma. Por cierto que los escritos del colega á ese respecto, están

claros y bien razonados y aún diríamos que son interesantes, si no fuera que *La República* nos está *haciendo de ojos* y amenazándonos con el puño cerrado. El Corazón de Jesús nos acompañe! que estas viejas cuando están celosas son el mismísimo demonio. Caramba y que no se le haya ocurrido á algunos de nuestros *sabios* una Ley para reprimir esos furros amorosos!

Y bien, en qué quedamos? Se fué ó no se fué el General Vargas Santos? *El Noticiero* dice que sí; *La República* lo desmiente con ese aplomo de las personas mayores y asegura que sólo fué á Atenas. *El Noticiero* replica que para ir á Atenas no se lleva tan numeroso equipaje. . . . Y en eso estamos, nadie sabe á qué atenerse. Y tanto se habla de la enormidad de las malletas, que ya el Gobierno dicen que ha calificado de contrabandista al hároç colombiano, de acuerdo con la última ley, y que lo expulsará en breve del país, imponiéndole además la pena de inhabilitación para el ejercicio de las armas durante cien años!

Por la veracidad de este dicho, no respondemos. Conste así.

EL IRAZÚ,

no ha venido por aquí. Será que ha enfermado el pobre amigo ó que ha vuelto á suspender el envío del canje al infeliz *Derecho?*

Cualquiera de ambas cosas nos será igualmente sensible. Y esto lo decimos con la mano izquierda puesta sobre el pecho!

MANOLÍN

COMUNICADOS

ALGUNOS TROZOS DEL ALEGATO

pronunciado por D. TOBIÁS GUTIÉRREZ V. en la vista del asunto del Prb^o Carmona

Señores Magistrados:

Queda demostrado, señores Magistrados, que la conducta del señor cura don Daniel Carmona, deja mucho que desear, en cuanto á moralidad; su hoja de servicios no queda limpia, como pretende el señor abogado de Carmona; no censuro sin embargo, el empeño de su señor defensor puesto que cumple con su deber, mas no nos pifite como un hombre incorruptible, como un hombre sobrenatural, en fin, como un ángel incapaz de vivir en un mundo tan lleno de miserias como el nuestro, al señor Carmona, porque un hombre á quien se le prueba que se vale de la tribuna sagrada para denigrar á las personas que no son de su agrado y que aprovecha esa ocasión para desbordarse en insultos contra los que no son sus abyectos servidores, no es un hombre inocente ni mucho menos santo. Un hombre á quien se le prueba que escribió cartas y envió prendas amorosas y un sinnúmero de actos incorrectos, no es, de seguro, el tipo envidiable de un sacerdote moralizador.

Los señores Magistrados comprenden perfectamente cuál es la influencia que ejercen todos estos señores curas en el ánimo de las personas timoratas de los pueblos, que ven en ellos la representación de Dios, y ésto les vale á dichos señores para cometer infinidad de actos incorrectos y luego exigir de los pobres labriegos el silencio más completo; pocas son las excepciones honrosas, aunque reconozco que las hay, excepciones en las cuales no figura, por cierto, el señor Carmona.

La historia del señor Carmona en todos los pueblos en que ha estado, ha sido la misma: "el padre afectuoso con las hijas de María, el eterno consejero de las señoritas de su agrado, porque las feas de seguro no necesitan afectos ni consejos; en cada parroquia en donde ha estado deja un recuerdo de sus conquistas".

¿No tendrían razón mis defendidos para escribir el artículo que motiva esta acusación, en vista de una serie de actos como los que se le han demostrado al señor Carmona? La paciencia se agota, señores Magistrados, y debe haber un momento en que el individuo tenga que protestar contra la conculcación que se hace de sus derechos.

¿Hasta qué punto, señores Magistrados, habrá llegado con sus abusos el señor Carmona, cuando hay señoras y señoritas que aún en su presencia le sostienen ser ciertos los cargos que se le imputan?

Para que los señores Magistrados se formen una idea más clara de la desventaja que he llevado en este proceso, narraré á grandes rasgos lo que uno de los testigos del señor Carmona me dijo después de haber declarado: habiéndole preguntado yo que por qué había negado ser cierto el incidente ocurrido entre don Antonio Rodríguez y el Prb^o Carmona, cuando el mismo declarante, el día del suceso, á mi presencia, reprobó el hecho cometido por Carmona, éste me contestó lo que vosotros, señores Magistrados, de seguro no adivinaréis, pero que os lo diré con gusto; contestóme el testigo con un aplomo y una certeza tal de sus palabras lo que sigue: "Pues, usted sabe, don Tobías, que los padres son como dioses en la tierra, nunca hay que hacerles daño, ni decir nada contra ellos aunque sea verdad, porque entonces uno se *sala* y aun cuando yo sabía y había presenciado lo ocurrido entre el Padre Carmona y don Antonio Rodríguez, yo no quise decir que era cierto porque entonces se enojaría el Padre conmigo, me *salaría* y la maldición del cielo vendría sobre mí y sobre mi familia y no quiero ser desgraciado en este mundo, pues mi alma y la de mi familia son de Dios".

Qué hube de contestar yo á argumentos tan poderosos como los que se me hacían? nada y sólo me contenté con decir al testigo que dichosa era la oscuridad en que vivía.

Cuál sería, señores Magistrados, mi admiración, cuando otro de los testigos del Prb^o Carmona me dijo que me *salaría* porque defendía á los que estaban excomulgados por haberle dicho al señor cura todo lo que le dijeron en ese remitido (para éste es un crimen decir la verdad en contra de un cura).

Habría coacción en esto, señores Magistrados, cuando se impone en la conciencia del testigo, la fuerza sobrenatural de Dios, y cuando un testigo prefiere jurar en vano, antes que decir nada contra un humilde representante de Jesucristo? Indudablemente que sí la hay, y para mí tengo que uno solo de mis testigos, que aún en presencia de Carmona le haya sostenido la certeza de las imputaciones que le hacen, me basta y me sobra; sólo quería demostraros que la conducta del señor Carmona no es la más apetecible para que pueda servir de modelo.

Comprobados como están los hechos imputados al señor cura Carmona, no dudo, señores Magistrados, que empapados, como debéis estar, de la justicia y de la imparcialidad que os caracteriza y mirando como debe mirarse un asunto tan trascendental como el que me ocupa, juzguéis que el móvil que tuvieron mis defendidos al firmar y publicar el artículo que el señor Carmona acusa como injurioso, fué completamente justificable.

Jesucristo predicó el amor al prójimo y dijo: amaos los unos á los otros; pero predicó el amor legítimo, el amor casto y no como lo ha entendido el señor Carmona; estoy seguro que si Jesucristo visitara hoy en día las iglesias, que son los lugares en donde se rinde culto á su Padre, echaría de los templos á los fariseos modernos, que son la mayor parte de los señores

curas, con algunas excepciones, como he dicho.

El señor Carmona se ha concretado en su defensa, más á quejarse de mi amistad que á vindicarse de los cargos que se le hacen; es cierto que fuí amigo del señor Carmona cuando lo creí digno de mi amistad; hoy que no lo creo tal, lamento no haberlo conocido antes, y mi amistad no fué nunca para el padre Carmona, fué para su madre, verdadera matrona, digna de todo respeto, y lamento muchísimo que el señor Carmona no heredara aunque fuera alguna de sus recomendables virtudes, el hijo, señores, en este caso, no es el retrato de su madre.

Por todo lo que dejo expuesto y tomando en consideración la estricta justicia, no dudo que ese tribunal imparcial, absuelva á mis defendidos de toda pena y declare que tuvieron razones poderosas para escribir: "¿Por qué se pierde la religión en los pueblos?"

GACETILLAS

Pronto contraerá matrimonio, nuestro estimado amigo don Daniel Zeledón, activo empleado del Registro Civil, con la muy virtuosa señorita Marcelina Umaña. Interminable luna de miel les deseamos desde ahora.

En Desamparados dejó de existir anteayer nuestro apreciable amigo D. Francisco Fallas. Debido á su constante amor al trabajo, pudo adquirir una regular fortuna. Numerosa fué la concurrencia que asistió á la inhumación del cadáver. Les enviamos nuestro sentido pésame á sus deudos, y en especial al amigo don Indalecio Fallas.

Hemos recibido la Memoria de Gobernación, Policía y Fomento, presentada al Congreso por el ex-Ministro don Ricardo Pacheco. Procuraremos imponernos de tan interesante documento.

La verdad en su lugar.—Habiendo sabido que el Padre Carmona en el momento de la vista en causa que él sigue á Patricio Mora y otros, en la cual es defensor nuestro amigo don Tobías Gutiérrez, imputó á éste ser el autor de una gacetilla contra don Eulogio Soto. Hacemos constar que tal aseveración del Presbítero Carmona no es cierta, y que el señor Gutiérrez cuando ha colaborado en nuestro diario, nunca ha guardado su firma. Hacemos esta aclaración para que no se pretenda imputar hechos que no son ciertos, á nuestro amigo Gutiérrez.

ANTONIO PORTUGUEZ,

alumno premiado de la Academia de Bellas Artes de Carrara, y alumno distinguido de sus ejercicios por el Profesor de Escultura señor don Adriatico Froli, ofrece sus servicios al público y pone á su disposición el establecimiento y taller que acaba de abrir al lado del Cementerio General de esta ciudad, en el mismo local que lo tenía el señor don Napoleón Fucigna.

Se encarga de hacer lápidas de todas clases, cruces sencillas y con ornato, pilas para agua bendita y bautismales, macetas, jarrones, estatuas, escaleras, barandas, pedestales, fuentes, baños, pavimentos, guardaciones, etc. etc. Todo con marmol de Carrara de primera clase.

Se compromete también á levantar planos y presupuestos, haciéndose cargo de su construcción, para mausoleos, capillas, altares y pilpitos de cualquier estilo y se encarga de importar por contrata ó por comisión.

San José, 22 de setiembre de 1902.

Tip. de Padrón y Pujol



DE VENTA: SAN JOSÉ.—LA MASCOTA, AL SIGLO NUEVO, ALMACÉN DE ABARROTES de Pagés Hermanos Sucesores, LA BASTIDA y LA GRAN VÍA. CARTAGO: HERRERO HERMANOS, HERRERA, HERRERO HERMANOS, ALMUEVA, PULPERÍA de Nieto, PUNTA ARENAS, LA MASCOTA, Y en las principales pulperías.

NUEVA AGENCIA

— DE —

Rotulación, Circulación e impresión

— DE —

Invitaciones para funerales y entierros
PRECIOS MODICOS.—GARANTIA EN EL TRABAJO.

Esta Agencia cuenta con extenso y nuevo directorio de personas. Circuladores honrados y competentes. Buena Imprenta y gran surtido en papel y sobres de luto.

Se reciben órdenes en la Imprenta y Librería de Padrón y Pujol.

Zapatería DE

ELIAS CALDERON G.

Situada cien varas al Norte del Mercado calle del Paso de la Vaca Calzado por docenas y al menudeo á precios de situación.

Aviso

ANA BERRY ofrece dar clases de inglés á domicilio ó en su casa de habitación, 8ª, Avenida Este, junto al templo de Protestantes, ₡ 4.00 el mes; y cuando sean más de dos alumnos á la misma hora, el precio será convencional

LA CONSTANCIA

Gran Fábrica de siropes, gotas amargas, rompopo y vinagre.

Se compran y se venden libros y muebles.

Se toman en comisión toda clase de mercaderías y se anticipa dinero sobre ellas sin interés.

Calle 18ª Sur, frente á las Alcaldías. San José de Costa Rica.

Rafael Rojas Alfaro.

Baratísimas!!

Baratísimas!!

Ocho casitas situadas por el lado del Hospital en ₡ 5,000 vende ANTONIO MONGE REYES.

Informes:—Frente á las Alcaldías y establecimiento "La Barcelona" de Antonio Montealegre.

DE OCASION

Rodolfo Clavijo compra ó toma en arrendamiento una buena finca de café con beneficio ó un beneficio solo.

Dirigirse al apartado 326 ó su casa de habitación en la Avenida 7ª Oeste n° 438 contigua á la del señor don Gregorio Martínez.

Tengo casas de alquiler

Me hago cargo del arriendo de casas en esta ciudad. Se me encuentra en la BARBERÍA, esquina S. O. de la Merced Nueva.

EMILIO RIVAS SAENZ

MARTINICA SE HUNDIO

No puede más, parece que este siglo se complace en destruir la humanidad, pero hay que tener valor para no perecer.

Tenemos un hermoso establecimiento con un magnífico billar colocado en la esquina Sudoeste del mercado, en la Calle Central, el cual cuenta con una numerosa clientela en diez y nueve años de su fundación.

Por atender á otros negocios, los cuales no podemos abandonar, vendemos en condiciones sumamente favorables para el comprador. Entremos en negocio y se convenirán que es barato. Entenderse en el mismo establecimiento con

TOMÁS Y RAMÓN SALAZAR E.

UN DESARREGLO DEL HIGADO

ES LA CAUSA DE LAS ENFERMEDADES

del Estómago, los Riñones y el Sistema Nervioso

Extracto de una lectura sobre el Hígado, pronunciada ante el Colegio Eléctrico de Medicina por el

DR. J. HAYDOCK

El Hígado se ha conocido siempre como el gran hacedor y purificador de la sangre para la circulación. Por su tamaño y tejido esponjado representa una gran parte en el organismo humano para las funciones de asimilación y nutrición. El alimento que tomamos, al pasar por los órganos digestivos, se convierte en Glucosa y Peptona, y bajo esta forma entra en la vena Porta. Aquí por la acción del Hígado, se convierten estas substancias en una especie de azúcar, y salen del Hígado por la vena Hepática, para entrar en el torrente circulatorio. La nueva substancia que se forma sirve para mantener el desarrollo del sistema.

El Dr. Murchison dice:—"La composición de la bilis es muy complicada. El Hígado está constantemente segregando bilis; en mayor cantidad antes de tomar alimento, y disminuyendo á medida que se va satisfaciendo el apetito."—Por consiguiente si este órgano tan importante de nuestro sistema, ó el pasaje de bilis que está en conexión con él, sufre la menor interrupción, se presentan casos que unen como consecuencia precisa, tendencia á Debilidad General, manifestados en peculiaridades que dan por resultado los síntomas siguientes que todos conocemos.

- 1°—El paciente se queja de peso y llenura de estómago.
- 2°—Dilatación del estómago y los intestinos.
- 3°—Cardialgia.
- 4°—Sensación de cansancio, dolor en las extremidades, y mucho sueño después de las comidas.
- 5°—Mal gusto en la boca, especialmente por la mañana, y la lengua sucia.
- 6°—Extrñimiento con ataques ocasionales de diarrea.
- 7°—Dolor de cabeza frontal.
- 8°—Espíritu abatido y gran melancolía, con pereza y disposición á dejar todo para el día siguiente.

Todos los síntomas mencionados indican desarreglo de las funciones del Hígado, ya hora tenemos la gran importancia de algún error practicado según el estado del paciente, quien debe inmediatamente proveerse de algún ESTIMULANTE PARA EL HIGADO, siendo el mejor modo de hacerlo en píldoras. Experiencia diaria muestra esto: que el método más activo y eficaz de que se puede depender para promover la acción del Hígado, es hacer uso de una píldora que obre diariamente y sistemáticamente como un medicamento antibilioso. No creo en purgantes fuertes y severos, que además de paralizar las funciones del Hígado, son desagradables al paladar, y por consiguiente he preparado una píldora que es bastante activa y contiene una dosis completa, las cuales he llamado

PILDORAS NUEVAS DEL DR. HAYDOCK PARA EL HIGADO

[cubiertas con azúcar]

Una píldora es una dosis! Una píldora es una dosis!

EN TODAS LAS ENFERMEDADES BILIOSAS Y DEL HIGADO, las Píldoras del Doctor Haydock para el Hígado son un remedio perfecto. Para las enfermedades de la mujer, postración nerviosa, debilidad, abatimiento general, falta de apetito y dolores de cabeza, se encontrará que las Píldoras del Doctor Haydock para el Hígado, son un remedio eficaz. Sus efectos son universales y se puede garantizar que curan con certeza. LAS PILDORAS DEL DR. HAYDOCK PARA EL HIGADO son la verdadera esencia de la salud y la mayor bendición que la ciencia ha dado al mundo.

Envíese por este medicamento y no se tome ningún otro. La irresolución y la tardanza equivalen al suicidio, cuando se tiene á la mano el remedio que cura inmediatamente. Atáquese el mal á tiempo y se evitarán muchos días de sufrimiento.

Cada frasco contiene veinte píldoras: cada píldora es una dosis. Son conocidas y vendidas en todas las BOTICAS DEL MUNDO. Pídase copia del folleto ilustrado "El Hígado y su Misterio". Como estas píldoras son enteramente diferentes de las 212 clases que hay en el mercado, cualquier incrédulo puede obtener un frasco GRATIS en recibo de su nombre y dirección. Para obtener las píldoras legítimas del Dr. Haydock de las cuales hay muchas falsificaciones, obsérvese que la firma de Jno. Haydock, y W. H. Tone & Co. aparece escrita en cada paquete de una docena. No se compren sin este requisito.

HAYDOCK & CO., Unicos Fabricantes, New York, U. S. A.

McKessen y Robbins.—Agentes.—New York.

Félix Guevara, SASTRE

Avisa á su antigua clientela que ha vuelto á establecer su taller en los bajos de la casa de doña Juana Aguilar de Echeverría, en la Calle Central, al lado de la oficina de don Manuel Echeverría.

Además de hacerse cargo de cualquier trabajo de su oficio, limpia y arregla ropa al estilo moderno, garantizando la calidad de sus servicios; todo á precios moderados.

Dr. E. A. Friis

DENTISTA AMERICANO

Se encarga de toda clase de trabajos de su profesión y los ejecuta con toda perfección á satisfacción del público y con la mayor rapidez deseable. ESPECIALISTA en todos los trabajos de oro.

PRECIOS MODERADOS.

EXTRACCIONES SIN DOLOR

OFICINA: Parque Central contigua á la Botica Francesa. HORAS: de 8 á 11 a. m. y de 12 p. m.